

บรรณานุกรม

หนังสือ

กานดา ณ กลาง. วิธีสอนภาษาอังกฤษกับหลักจิตวิทยา. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์
พระจันทร์, 2515.

โกมล เกษรสุคนธ์. Test of English as a Foreign Language Dictionary.
กรุงเทพมหานคร: สำนักพิมพ์พรวณา, 2515.

คิด พงศทัต และ ศิธร แสงธนู. คู่มือครูภาษาอังกฤษภาคทฤษฎีและปฏิบัติ. กรุงเทพ-
มหานคร: สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2516.

ทักษิณา สวานนท์. ใช้ศัพท์ภาษาอังกฤษให้ถูกต้อง. กรุงเทพมหานคร: โอเดียนสโตร์,
2519.

บุญเหลือ เทพยสุพรรณ, ม.ล. รวบรวมบทความเกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษา.
กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์สำนักนายกรัชมุนตรี, 2513.

ประคอง กรรณสุต. สถิติศาสตร์ประยุกต์สำหรับครู. พิมพ์ครั้งที่ 3. กรุงเทพมหานคร:
สำนักพิมพ์ไทยวัฒนาพานิช, 2515.

ปราณี บานชื่น. คู่มือการใช้คำ เล่ม 1. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2520.

วิญญา วิศาลาภรณ์. การประเมินผลทางการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 2. สงขลา: โครงการ-
บริการวิชาการมหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สงขลา, 2522.

บทความ

กัญจนา ลินธวานนท์. "ภาษาอังกฤษนั้นสำคัญไฉน." วารสารครุศาสตร์ 2 (ธันวาคม
2514 - มีนาคม 2515): 1-31.

ญาติ ไหวคี่. "ความเป็นมาของการสอนการเขียนภาษาอังกฤษของไทย." วิทยาสาร
29 (มกราคม 2521): 32-33.

บุญเสริม ฤทธาภิรมย์. "การใช้คำทับศัพท์ภาษาอังกฤษ." วารสารประชาศึกษา
27(กุมภาพันธ์ 2519): 53.

สุมิตรา อังวัฒนกุล. "การวิเคราะห์ข้อคิดและการเปรียบเทียบภาษา." วารสารวิทยุ-
ศึกษา 24 (เมษายน-พฤษภาคม 2520): 47-57.

เอกสารอื่น ๆ

กองกานูจน์ นิธิพงศ์. "การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนิสิตวิทยาลัย
วิชาการศึกษา." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา
ประสานมิตร, 2516.

จารุณี สิงห์พันธ์. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำรา
วิชาสังคมวิทยาชื่อ sociology" ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519.

จุรีย์ ทองเวส. "การศึกษาความรู้ศัพท์ภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5
แผนกวิทยาศาสตร์ ที่ใช้หนังสือตามหลักสูตร พ.ศ. 2513 ของโรงเรียนมัธยม
แบบประสม." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร, 2517.

ครุณี บุญยอุดมศาสตร์. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏใน
ตำราวิชาเศรษฐศาสตร์ ชื่อ Economics: An Introductory
Analysis." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร, 2519.



คิยู ปาล์คูปต์. "ความสามารถในการใช้สำนวนภาษาอังกฤษของนักศึกษามหาวิทยาลัย
ชั้นปีที่หนึ่ง." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.

พิฑาวรรณ จันทร์พิบูลย์. "การประเมินศัพท์สกรณภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนระดับมัธยม-
ศึกษาตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.

นภพร ทรัพย์ทวีบุญ. "การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนไทยใน
สถาบันฝึกหัดครู." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา
ประสานมิตร, 2516.

ประทีป รุ่งทรานนท์. "การศึกษาข้อบกพร่องในการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาวิทยาลัยครู
ระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษา." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัย
วิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2517.

ประทุม ศรีรักษา. "การวิเคราะห์คำศัพท์และแบบประโยคในหนังสืออ่านนอกเวลาเรื่อง
The Prisoner of Zenda ฉบับ Simplified สำหรับชั้นมัธยมศึกษา
ปีที่ 5." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
ประสานมิตร, 2518.

ประไพศรี วงศ์สุรจิตต์. "การศึกษาข้อผิดพลาดในการสะกดคำในภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้น
มัธยมศึกษาปีที่ 3." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิต-
วิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517.

ปรียา พิณฑพันธ์. "การศึกษาคำมูลศัพท์ภาษาอังกฤษของนิสิตชั้นปีที่สองของวิทยาลัย
วิชาการศึกษา ประสานมิตร." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2517.

- ป้อม กิมวังตะโก. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ในการปรากฏในตำราวิชาฟิสิกส์ ชื่อ Fundamental University Physics" ปรินซ์นิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2521.
- พิณทิพย์ ทวยเจริญ. "การศึกษาข้อผิดพลาดในการอ่านตำราเรียนภาษาอังกฤษของนิสิตปีที่สอง วิทยาลัยวิชาการศึกษาประสานมิตร และปทุมวัน." ปรินซ์นิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2515.
- มลิวลัย ภักดิ์ประไพ. "ความถี่ของคำศัพท์จากหนังสืออ่านในเวลาวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนมัธยมแบบประสม มัธยมศึกษาตอนต้น." วิทยานิพนธ์ปรินซ์นิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.
- มธุลี ลีตบุตร. "การวิเคราะห์แบบเรียนภาษาอังกฤษชุด English for Thai Students ระดับมัธยมศึกษาตอนต้นตามหลักภาษาศาสตร์และจิตวิทยาการเรียนรู้." ปรินซ์นิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2514.
- วัลภา วงศ์ฉลาด. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความถี่ที่ปรากฏในตำราวิชาเคมีระดับปริญญาตรี ชื่อ University Chemistry." ปรินซ์นิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519.
- วิชาการ, กรม. "รายงานการสัมมนาเรื่องหลักสูตรภาษาอังกฤษระดับประถมศึกษา ศูนย์วัสดุการศึกษา กรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ วันที่ 21-28 มีนาคม 2510." กรุงเทพมหานคร: กรมวิชาการ, 2511.
- วิทยา จีระเคชากุล. "การวิเคราะห์คำศัพท์และแบบประโยคในหนังสืออ่านนอกเวลาระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5 เรื่อง Rebecca ฉบับ Simplified สำหรับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 5." ปรินซ์นิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2517.

- สมหวัง อองนาวา. "วิเคราะห์การเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษ ชุด Oxford Progressive English for Adult Learners Book One and Two ระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต วิทยาลัยวิชาการศึกษา ประสานมิตร, 2516.
- สำรวย อ่างทอง. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความดีที่ปรากฏในตำราชีววิทยา ชื่อ The Science of Biology." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519.
- สำราญ คุรุครุชิต. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความดีที่ปรากฏในตำราภูมิศาสตร์ ชื่อ Elements of Geography." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519.
- สุทา เมทไตรพันธ์. "ความดีของคำในหนังสืออ่านภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2515.
- สุมา ศศิมลทล. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความดีที่ปรากฏในตำราวิชาคณิตศาสตร์ ชื่อ Modern Geometry." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2519.
- เส็นีย์ หมัดหมาน. "การวิเคราะห์คำศัพท์ภาษาอังกฤษทั่วไปและความดีที่ปรากฏในตำราวิชาจิตวิทยา ชื่อ Introduction to Psychology." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2520.
- อรุณ ใหญ่กว่าวงศ์. "วิเคราะห์การเสนอศัพท์ในแบบเรียนภาษาอังกฤษ ชุด Intermediate English Course for Thailand Book One and Two ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น โรงเรียนมัธยมแบบประสม." ปริญญานิพนธ์การศึกษามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2517.

Books

Brengelman, Fred. The English Language: An Introduction for Teachers. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1970.

Buck, Pearl S. The Good Earth. London: Longman Group, 1963.

Carroll, John B. "Characteristics of Successful Second Language Learners." In Viewpoints on English as a Second Language, pp. 1-2. Edited by Marina Burt, Heidi Dulay, and Mary Finocchiaro. New York: Regents Publishing Company, 1977.

Carroll, John B., Davies, Peter, and Richman, Barry. The American Heritage Word Frequency Book. New York: American Heritage Publishing Co., 1971.

Delury, George E., ed. The World Almanac and Book of Facts 1979. New York: Newspaper Enterprise Association, 1979.

Dulay, Heidi, and Burt, Marina. "Remarks on Creativity in language Acquisition." In Viewpoints on English as a Second Language, p. 116. Edited by Marina Burt, Heidi Dulay, and Mary Finocchiaro. New York: Regents Publishing Company, 1977.

Finocchiaro, Mary and Bonomo, Michael. The Foreign Language Learner: A Guide for Teachers. New York: Regents Publishing Company, 1973.

Fries, Charles C. Teaching and Learning English as a Foreign Language. Ann Arbor: The University of Michigan Press, 1945.

Handschin, Charles H. Modern Language Teaching. New York: World Book Company, 1940.

Harris, David P. Testing English as a Second Language. New York: McGraw-Hill, 1969.

Heaton, J. B. Writing English Language Tests. London: Longman Group, 1975.

Kučera, Henry, and Francis, Nelson W. Computational Analysis of Present-Day American English. Rhode Island: Brown University Press, 1967.

Lado, Robert. Language Testing. New York: McGraw-Hill Book Company, 1961.

_____. "Patterns of Difficulty in Vocabulary." In Readings on English as a Second Language, p. 296. Edited by Kenneth Croft. Cambridge, Mass: Winthrop Publisher, 1972.

Morris, I. "Principles of Vocabulary Control." In English Language Teaching Selections. Vol 1: pp. 36-37. Edited by W.R. Lee. London: Oxford University Press, 1970.

Oliva, Peter F. The Teaching of Foreign Languages. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall, 1969.

Pongsri Lekawatana and Others. A Contrastive Study of English and Thai. Prepared by the Staff of the Contrastive Analysis Project: The Department of Linguistics, the University of Michigan, 1968-69.

Richards, Jack C. "A Noncontrastive Approach to Error Analysis." In Focus on the Learner: Pragmatic Perspectives for the Language Teacher, pp. 97-103. Edited by John W. Oller, Jr. and Jack C. Richards. Rowley, Mass: Newbury House Publishers, 1973.

Shaughnessy, Mina P. Errors and Expectations. New York: Oxford University Press, 1977.

Smith, Edwin H. Reading Development Kit A.

Sweet, Henry. The Practical Study of Languages. London: Oxford University Press, 1972.

Thorndike, Edward Lee, and Lorge, Irving. The Teacher's Word Book of 30,000 Words. New York: Bureau of Publications Teachers College, Columbia University, 1959.

Twain, Mark. The Adventures of Tom Sawyer. New York: McGraw-Hill Book Company, 1969.

West, Michael. A General Service List of English Words. London: Longmans, 1953.

Articles

Connolly, Patrick G. "How to Teach Families of Words by Comparison." English Language Teaching 17 (February 1973) : 171-176.

Cowan, J. R. "Lexical and Syntactic Research for the Design of EFL Reading Materials." TESOL 8 (April 1974) : 389-400.

Fullmer, Daniel W., and Kolson, Clifford J. "A Beginning Reading Vocabulary." Journal of Educational Research 54 (March 1961) : 270.

Ghadessy, Mohsen. "Frequency Counts, Word Lists, and Materials Preparation: A New Approach." English Teaching Forum 17 (January 1979) : 24-27.

Henning, Grant H. "A Developmental Analysis of Errors of Adult Iranian Students of English as a Foreign Language." Language Learning 28 (December 1978) : 387-397.

- Johansson, Stig. "The Uses of Error Analysis and Contrastive Analysis." English Language Teaching 19 (April 1975) : 248-249.
- Marcelos, Zachary E. "A Different Approach to Irregular Verbs." English Teaching Forum 12 (April-June 1974) : 29-30.
- Marckwardt, Albert H. "Getting the Most out of the Dictionary." English Teaching Forum 12 (April-June 1974) : 6-12.
- Narang, H. L. "What Secondary Teachers Should Know about the Teaching of Reading." Query 8 (February 1978) : 12.
- Nation, Paul. "Techniques for Teaching Vocabulary." English Teaching Forum 12 (July-September 1974) : 18-21.
- Steinberg, J. S. "Context Clues as Aids in Comprehension." English Teaching Forum 16 (April 1978) : 6-9.
- Wilcox, George. "Teaching and Testing Vocabulary: A Method to Use with Advanced Students." English Teaching Forum 17 (July 1979) : 2-9.
- Wyatt, Victor. "An Analysis of Errors in Composition Writing." English Language Teaching 27 (February 1973) : 177-186.

Other Materials

Fox, Leonard Robert. "Teaching and Learning Vocabulary: An Application of Linguistic Analysis to Reading-Vocabulary Exercise for Adult Students of English as a Second Language."

Dissertation Abstracts International 38 (April 1978) :
6099 A.

Gipe, Joan Patricia. "An Investigation of the Effectiveness of Four Techniques for Teaching Word Meanings with Third and Fifth Grade Students."

Dissertation Abstracts International
38 (April 1978) : 6080 A.

Hendrickson, James Michael. "The Effects of Errors Correction Treatments upon Adequate and Accurate Communication in the Written Compositions of Adult Learners of English as a Second Language."

Dissertation Abstracts International
37 (May 1977) : 7002 A. - 7003 A.

Hughes, Margaret Ann. "Word Identification and Comprehension in Learning to Read."

Dissertation Abstracts International
39 (January 1979) : 4201 A.

Kehoe, William J. "Linguistic Aspects of Word Recognition by Adolescents."

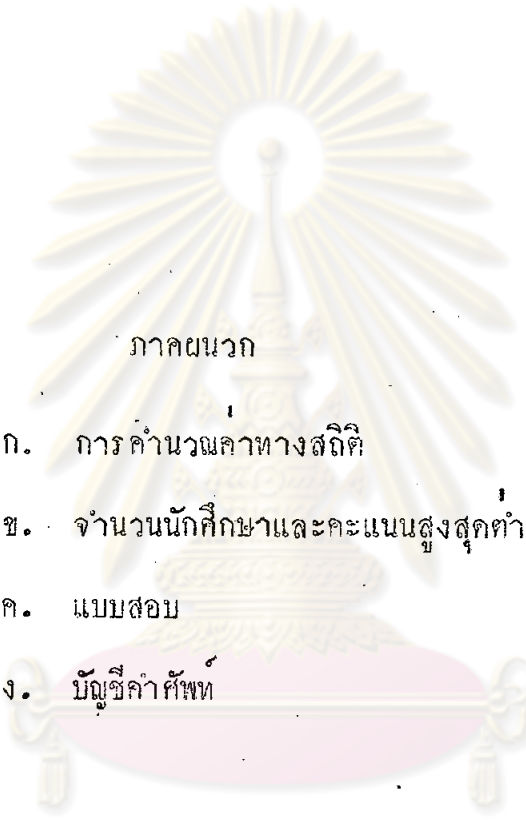
Dissertation Abstracts International 37 (March 1977):
5657 A.

- Linde, Richard. "A Diagnosis of the Grammatical Errors Made by Japanese Persons Speaking English as a Second Language." Dissertation Abstracts International 32 (June 1972) : 6956 A.
- Mosongo, Andrew Kemba. "The Impact of Cameroon Languages on the English Language Performance of Cameroon Children at the Secondary School Level." Dissertation Abstracts International 38 (March 1978) : 5438 A.
- Nichols, Marian Theresa Day. "A Study of the Spelling Abilities and Vocabulary Comprehension of Freshman English Students and the Improving of these Abilities and this Comprehension by Means of Incidental Reading of Passages as Compared to Memorizing Words and Word Meanings." Dissertation Abstracts International 37 (October 1977) : 1945 A.
- Paik, Kee Duk. "Common Difficulties in English for Non-Native Speakers." Dissertation Abstracts International 33 (April 1973) : 5709 A.
- Sumitra Angwatanakul. "An Analysis of Errors in English Usage by Thai Teacher-College Freshmen and a Relevant Remedial Classroom Procedure." Dissertation Abstracts International 36 (November 1975) : 2687 A. - 2688 A.

Young, Kelvin Koon Keong. "An Analysis of Oral Reading Miscues of Hawaiian Islands Dialect Speakers in Grade One Through Six." Dissertation Abstracts International 36 (July 1976): 246 A.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

- ภาคผนวก ก. การคำนวณค่าทางสถิติ
- ภาคผนวก ข. จำนวนนักศึกษาและคะแนนสูงสุดต่ำสุดในการทำแบบสอบ
- ภาคผนวก ค. แบบสอบ
- ภาคผนวก ง. บัญชีคำศัพท์

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก.

การคำนวณค่าทางสถิติ

ช่วงคะแนน	จุดกลาง (x)	จำนวนนักศึกษา ที่ไปคะแนน แต่ละช่วง (f)	$x' = \frac{x - x_0}{i}$	fx'	fx'^2
98 - 102	100	3	8	24	192
93 - 97	95	6	7	42	294
88 - 92	90	6	6	36	216
83 - 87	85	6	5	30	150
78 - 82	80	9	4	36	144
73 - 77	75	28	3	84	252
68 - 72	70	40	2	80	160
63 - 67	65	53	1	53	53
58 - 62	60	54	0	0	0
53 - 57	55	43	-1	-43	43
48 - 52	50	32	-2	-64	128
43 - 47	45	9	-3	-27	81
38 - 42	40	9	-4	-36	144
33 - 37	35	2	-5	-10	50
		$\Sigma f = 300$		$\Sigma fx' = 205$	$\Sigma fx'^2 = 1907$

$$\begin{aligned}
 \bar{x} &= x_0 + \frac{i \sum fx'}{N} \\
 &= 60 + \frac{5(205)}{300} \\
 &= 60 + 3.42 \\
 &= 63.42
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 \text{S.D.} &= i \sqrt{\frac{\sum fx'^2}{N} - \left(\frac{\sum fx'}{N}\right)^2} \\
 &= 5 \sqrt{\frac{1907}{300} - \left(\frac{205}{300}\right)^2} \\
 &= 5 \sqrt{6.35 - (0.68)^2} \\
 &= 5 \sqrt{6.35 - 0.46} \\
 &= 5 \sqrt{5.89} \\
 &= 12.13
 \end{aligned}$$

ศูนย์วิทยุวิทยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

$$\begin{aligned}
 r_{21} &= \frac{n}{n-1} \left[1 - \frac{\bar{X} (n - \bar{X})}{n (S.D.)^2} \right] \\
 &= \frac{150}{149} \left[1 - \frac{63.42 (150 - 63.42)}{150 (12.13)^2} \right] \\
 &= 1.001 \left[1 - \frac{63.42 \times 86.58}{150 \times 147.13} \right] \\
 &= 1.001 [1 - 0.24] \\
 &= 1.001 \times 0.76 \\
 &= 0.76
 \end{aligned}$$

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ช.

จำนวนนักศึกษาในแต่ละวิทยาลัย และคะแนนสูงสุดต่ำสุดในการทำแบบสอบจาก
คะแนนเต็ม 150 คะแนน

วิทยาลัยครู	จำนวนนักศึกษา	คะแนนสูงสุด	คะแนนต่ำสุด
นครสวรรค์	44	102	42
พระนครศรีอยุธยา	41	99	47
บ้านสมเด็จเจ้าพระยา	30	94	47
จันทรเกษม	28	99	41
นครปฐม	25	95	51
เพชรบุรีวิทยาลัย	24	79	45
หมู่บ้านจอมบึง (ราชบุรี)	22	75	38
สวนกุหลาบ	22	91	37
ธนบุรี	19	76	38
เทพสตรี (ลพบุรี)	18	71	37
พระนครศรีอยุธยา	14	89	52
สวนสุนันทา	13	94	61

ภาคนวนก ค.

แบบสอบ

General Directions

1. The test consists of two main parts. In part 1 you are to choose the best alternative to fill in the blank of each sentence. In part 2, in which there are three passages, you are to fill in each blank with an appropriate word. Study the instructions of each part carefully before starting the test.
2. There are 15 pages altogether.
3. Do not mark anything on this test paper.
4. Answer all items on the answer sheet provided.
5. You have one hour and forty minutes to complete the test.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Part 1

Choose the best alternative to fill in the blank in each of the following sentences. Write an x under the letter a, b, c or d on the answer sheet.

1. Can I _____ some money from you?
 a) owe b) lend c) take d) borrow
2. No one is willing to _____ my house for more than one year.
 a) let b) hire c) rent d) employ
3. You _____ hurry. There's plenty of time.
 a) can't b) won't c) mustn't d) needn't
4. This road is too narrow. The government ought to _____ it.
 a) widen b) deepen c) lengthen d) strengthen
5. In wet weather, iron soon _____.
 a) burns b) melts c) rusts d) freezes
6. The child's teeth have begun to _____.
 a) decay b) spoil c) waste d) wither
7. One of the priest's duties is to _____ in church on Sunday..
 a) talk b) speak c) praise d) preach
8. The telephone was _____ in 1876 by Graham Bell.
 a) found b) invented c) provided d) discovered
9. The walls were so old that they were _____ with grass and other plants.
 a) coated b) spread c) wrapped d) overgrown

10. The police questioned all the guests. They _____ that one was a thief.
- a) supposed b) wondered c) suspected d) astonished
11. Mistakes should never be left _____.
- a) uncollected b) uncorrected c) unended d) unsolved
12. The twin brothers are very much alike, but you can _____ the younger one by the spot on his chin.
- a) split b) divide c) separate d) distinguish
13. The boat was rocking, and I felt very _____.
- a) ill b) sick c) diseased d) unhealthy
14. He is praised as _____ gentleman.
- a) a whole b) a total c) a perfect d) an entire
15. He is lucky to be alive. He was _____ run over by a truck.
- a) nearly b) already c) closely d) exactly
16. After the car had knocked her down, she lay _____ for half an hour.
- a) thoughtlessly b) unknown c) unconsciously d) unimaginatively
17. We ought to understand all the traffic _____.
- a) marks b) signs c) letters d) symbols
18. Boys and men are _____, but girls and women are not.
- a) males b) adults c) human beings d) children
19. He has a _____ on his head because he was hit by a stone.
- a) bone b) heap c) lump d) bunch

20. After you have paid a bill you are given a _____.
a) cash b) will c) cheque d) receipt
21. We generally fry things in a _____.
a) pan b) pot c) bowl d) dish
22. A steam engine is driven by the _____ of steam.
a) energy b) weight c) pressure d) strength
23. What was the _____ for repairing this old camera?
a) fee b) fare c) cost d) charge
24. What is his _____ in the army? He is a captain.
a) class b) rank c) height d) position
25. She wants to buy two _____ of soap.
a) bars b) rows c) loaves d) bunches
26. It is the _____ of a lion to kill other animals.
a) law b) rule c) nature d) principle
27. If you want your walls to be very smooth, you must cover them with _____.
a) glue b) cream c) paste d) plaster
28. Buddhist priests have to wear yellow _____.
a) coats b) gowns c) robes d) suits
29. The _____ of this knife is so blunt that it doesn't cut well.
a) side b) blade c) ridge d) sharpness
30. The _____ of this map is 1 cm.:1 km.
a) scale b) drawing c) reckoning d) measurement

31. The government has _____ the system of education and the teaching methods.
- a) rebelled b) reformed c) resisted d) revolted
32. Our manager _____ the salary for everyone in the office.
- a) enlarged b) expanded c) entended d) increased
33. After the milkteeth have fallen out, a child will get _____ teeth.
- a) stable b) constant c) permanent d) endurable
34. I don't swim in the sea, I like to swim in a _____.
- a) pond b) pool c) well d) basin
35. He is a _____ at Chiangmai University.
- a) pupil b) learner c) student d) follower
36. The _____ of our office includes six clerks, three typists and the manager.
- a) crowd b) flock c) staff d) collection
37. There were five runners at the start of the _____ waiting for the signal to begin the race.
- a) path b) road c) street d) track
38. Our ears are our _____ of hearing.
- a) objects b) organs c) tools d) instruments
39. It was so dark that we could only see the _____ of the mountain.
- a) frame b) image c) outline d) skeleton
40. He went into the hospital to have _____ on his stomach.
- a) a slice b) a split c) a section d) an operation

41. We are now living in the atomic _____.
a) age b) days c) time d) period
42. You should obey the _____ of the school.
a) law b) rules c) orders d) principles
43. This region always has a warm _____ all year round.
a) air b) climate c) weather d) temperature
44. A long journey by sea is called a _____.
a) tour b) trip c) voyage d) travel
45. The _____ of Thailand in 1976 was about forty millions.
a) people b) citizens c) population d) inhabitants
46. This is the most _____ steak I have ever tasted.
a) soft b) gentle c) smooth d) tender
47. He is _____ to know whether he passed the entrance examination.
a) anxious b) worried c) energetic d) enthusiastic
48. Wanee _____ Japanese very well after living in Tokyo for two years.
a) chats b) talks c) says d) speaks
49. To _____ means to go and bring back.
a) get b) take c) bring d) fetch
50. Man _____ food.
a) needs b) wants c) wishes d) desires
51. I like to _____ postage stamps as my hobby.
a) keep b) save c) collect d) gather

52. Mr. Somchai, may I _____ you to Mr. Preeda?
a) advise b) suggest c) propose d) introduce
53. She said she loved me but she _____ my offer of marriage.
a) denied b) opposed c) refused d) resisted
54. He was _____ in the accident.
a) killed b) murdered c) executed d) slaughtered
55. England and Scotland were _____ in 1706.
a) joined b) linked c) united d) combined
56. This _____ is not suitable for growing plants.
a) land b) soil c) earth d) ground
57. The animal's _____ is thick.
a) skin b) fleece c) flesh d) leather
58. She cannot speak. She has lost her _____.
a) tone b) voice c) noise d) sound
59. He always walks with his hands in the _____ of his trousers.
a) bags b) pockets c) purses d) wallets
60. Take a _____ at this soup and tell me whether it is good or not.
a) scent b) smell c) perfume d) fragrance
61. Nobody believes that I like watching _____ films.
a) dumb b) quiet c) still d) silent
62. Muhammed Ali _____ his opponent in round 5.
a) won b) beat c) defeated d) conquered

73. It is very _____, isn't it?
 a) cheap b) cheek c) sheep d) sheet
74. This ring was very _____.
 a) dare b) deal c) dear d) deer
75. What does it taste like? - It tastes _____.
 a) sweat b) swede c) sweep d) sweet
76. Is this house for _____?
 a) cell b) sell c) sail d) sale
77. Paper catches _____ easily.
 a) file b) fire c) fly d) fry
78. Not _____ have you done what I asked.
 a) won b) one c) once d) ounce
79. Tigers also eat human _____.
 a) flash b) flesh c) fresh d) fleshy
80. I don't like the wooden _____ of that photograph.
 a) fame b) flame c) frame d) framework
81. Didn't the medicine have any _____?
 a) affect b) afflict c) effect d) effort
82. He lost a great _____ of blood.
 a) quantity b) quality c) qualify d) qualification
83. My daughter is studying at Chulalongkorn University at _____.
 a) pleasant b) pleasance c) present d) presence

84. You must learn _____.

- a) patent b) patient c) patience d) pension

85. Signals are used for the _____ of accidents.

- a) prevention b) prohibition c) protection d) protestation

86. This is quite _____ from that.

- a) different b) difference c) difficult d) difficulty

87. _____ is the religion for most of the people in Thailand.

- a) Buddha b) Buddhism c) Buddhist d) Buddhistic

88. He was sent to prison for _____.

- a) theft b) thief c) thieve d) thievish

89. I don't think it's right to laugh at other people's _____.

- a) belief b) believe c) believers d) believable

90. _____ should be taught in every school.

- a) Economy b) Economic c) Economics d) Economist

91. The news of her friend's death was a terrible _____ to her.

- a) shock b) shocked c) shocker d) shocking

92. The young lady's _____ is very admirable.

- a) character b) characterize c) characteristic d) characteristically

93. We can trust him. He's an _____ man.

- a) honour b) honest c) honesty d) honorary

94. I have never seen such a _____ murder.

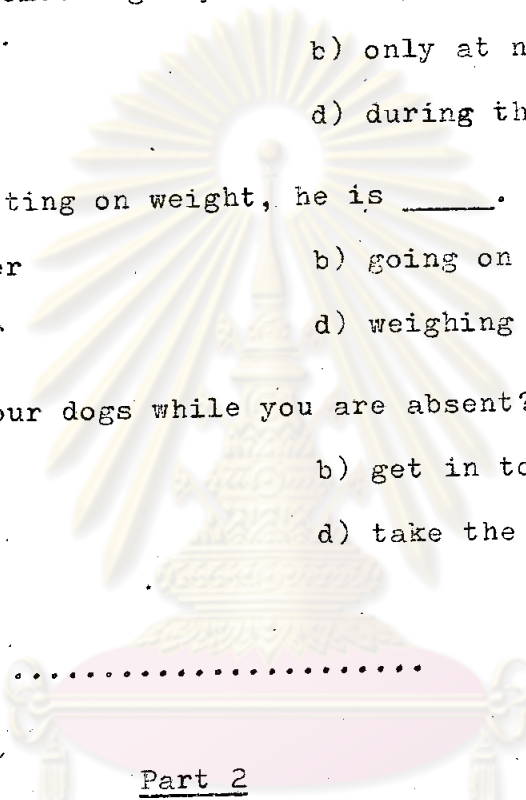
- a) horror b) horrify c) horrible d) horridly

95. It's _____ for a child to love its mother.
a) nature b) natural c) naturally d) naturalistic
96. I feel _____ of my ability.
a) confident b) confiding c) confidence d) confidential
97. Our teacher is a very _____ woman. She never gets angry.
a) pleased b) pleasant c) pleasure d) pleasance
98. Grandmother is sometimes _____. She does not remember things.
a) forgetful b) forgotten c) forgettable d) unforgettable
99. Spy films are always _____.
a) excite b) excited c) exciting d) excitement
100. It's nothing to be _____ about.
a) surprise b) surprised c) surprising d) surprisedly
101. We were _____ in our hopes.
a) disappoint b) disappointed c) disappointing d) disappointment
102. The storyteller's jokes were very _____.
a) amuse b) amused c) amusing d) amusement
103. We are looking _____ to our son's arrival.
a) onward b) upward c) forward d) backward
104. He is a rich man but he never _____ down on the poor.
a) sees b) gazes c) looks d) stares
105. On our return from Pattaya we _____ our friend's house in Cholburi.
a) called at b) called in c) called on d) called for

106. Grandmother will _____ the baby while we go to the party.
 a) look at b) look on c) look for d) look after
107. The meeting was _____ until next month.
 a) put on b) put off c) put out d) put away
108. It's very dark. Will you please _____ the light?
 a) put on b) put off c) turn on d) turn off
109. Thai people believe that it is a sin to _____ a lie.
 a) say b) speak c) talk d) tell
110. I hope she will _____ up her mind quickly.
 a) cheer b) give c) lift d) make
111. Don't _____ your voice at me.
 a) hold b) lift c) raise d) rise
112. How can you _____ such a mistake?
 a) do b) give c) make d) commit
113. It's no use _____ all the vocabularies by heart.
 a) learning b) spelling c) repeating d) remembering
114. Yesterday I met my old class-mate by _____.
 a) event b) chance c) occasion d) opportunity
115. When someone does something now and then, it means that he does it _____.
 a) often b) early c) suddenly d) occasionally
116. We waited and waited and _____ our guests arrived.
 a) at last b) at most c) at first d) at least



117. She glances at me _____.
a) in time b) on time c) against time d) from time to time
118. If someone does something day in and day out, he does it _____.
a) occasionally b) only at night
c) day after day d) during the day
119. If someone is putting on weight, he is _____.
a) getting heavier b) going on vacation
c) working harder d) weighing something
120. Who will _____ your dogs while you are absent?
a) keep up with b) get in touch with
c) take care of d) take the part of



Part 2

You are to read the whole passage and fill in each blank with only one appropriate word. Write all the missing words in the answer sheet.

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Example : For hundred of years, St. Bernard dogs have saved the lives of travellers crossing the risky Pass. Now that a tunnel has been 1 through the mountain, the Pass is less 2, but each year the dogs are still 3 out into the snow whenever a traveller is in 4

- Answer:
1. built
 2. dangerous
 3. sent
 4. difficulty

2.1 Read the whole passage and fill in each blank with an appropriate word. Write your answers in the answersheet.

It has been said that everyone lives by selling something. In the light of this statement, teachers live by selling 1, philosophers by selling wisdom and priests by selling spiritual comfort. Though it may be possible to 2 the value of material goods in terms of money, it is very 3 to judge the true value of the services which people 4 for us. There are times when we would willingly give everything we 5 to save our lives, yet we might be unwilling to pay a doctor a high 6 for giving medical treatment to us. Even skills have to be 7 for in the same way that goods are paid for at a 8. Everyone has something to sell.

2.2 Read the whole passage and fill in each blank with an appropriate word. Write your answers in the answer sheet.

Mrs. Jones was very fond of singing. She had a good 1 except that some of her high notes tend to 2 like a gate which someone had forgotten to oil.

Mrs. Jones usually 3 for long walks along the country road and 4 singing there. Whenever she heard a 5 of a car or a person coming along the road, she would 6 singing and waited until they had gone. Then she started singing 7.

One day a fast car came up behind her so 8 that she could not hear it. The driver of the car 9 his brakes on as he passed her. Then he got out and began to 10 all his tyres very carefully.

Mrs. Jones did not dare to tell him what the noise he had heard had really been. So the man got back into his car and drove off as puzzled as he had been when he stopped.

- 2.3 Read the whole passage and fill in each blank with an appropriate word. Write your answers in the answers sheet.

At one school for sailor boys, the swimming instructor was very good. He had never failed to 1 any boy to swim by the time the course 2. One year, however, there was one boy on the 3 course who seemed quite unable to 4 to swim. The instructor tried to give him 5 lessons, he tried to throw him into the 6 at the deep end, and he tried to hold him up with a rope 7 to the end of a fishing rod while he 8 to swim. But he had no success at 9, whatever he did. Finally, when the course was due to end, he had to admit his failure.

One day he 10 to the boy, "John, if you are ever in a ship and it 11, just jump over the side of the ship into the sea, go right down to the 12 of the sea and run to the shore as fast as you can. That's the only way you can save your life."

.....
End of the Test



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ง.

บัญชี คำศัพท์

คำศัพท์ที่ควรรู้สำหรับนักศึกษาในระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาระดับสูง จำนวน
540 คำ เรียงตามลำดับอักษร

ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์
1	abandon	18	anguish	35	band
2	abreast	19	annoyance	36	bare
3	abroad	20	anticipation	37	beam
4	absorb	21	anxiously	38	beast
5	abuse	22	anyway	39	bedding
6	accomplish	23	apart	40	bedtime
7	accountant	24	applause	41	beetle
8	ache	25	approach	42	betray
9	acid	26	ash	43	billion
10	adulterer	27	ashore	44	birth control
11	agony	28	assemble	45	bitterness
12	aisle	29	astounding	46	blanch
13	alley	30	atmosphere	47	blast
14	alongside	31	avert	48	blaze
15	altogether	32	awe	49	blessed (adj.)
16	amazing (adj.)	33	backward	50	blight
17	amid	34	bacon	51	bliss

ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์
52	bluff	76	chaos	100	consequence
53	border	77	chap	101	considerable
54	bosom	78	chase	102	conspicuous
55	brace	79	chat	103	container
56	brass	80	cheerfully	104	contemplate
57	bridegroom	81	chest	105	contentment
58	brood	82	chew	106	co-operative
59	budge	83	chill	107	corpse
60	bug	84	choir	108	council
61	bull	85	choke	109	crack
62	bully	86	circumstance	110	crawl
63	bureau	87	circus	111	curiosity
64	burial	88	clad	112	curiously
65	calculate	89	clasp	113	curve
66	campfire	90	claw	114	customary
67	canvas	91	climax	115	dangle
68	captivity	92	closet	116	dare
69	caste	93	combustion	117	daylight
70	caution	94	command	118	deaf
71	cautiously	95	computer	119	delicately
72	cavern	96	comrade	120	delicious
73	centigrade	97	conclude	121	denial
74	champion	98	confound	122	dense
75	championship	99	conscious	123	depression

ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์
124	dim	147	ecstasy	170	ferryboat
125	dip	148	elevator	171	file
126	discipline	149	elm	172	fire-carriage
127	discomfort	150	eloquent	173	firmly
128	discourage	151	emotion	174	flicker
129	dismal	152	emphasize	175	fling
130	distinct	153	enclose	176	flit
131	distress	154	enterprise	177	flush
132	doorstep	155	entire	178	flutter
133	doorway	156	enumerator	179	foliage
134	double	157	envy	180	formidable
135	downward	158	exercise	181	forsake
136	drench	159	exultation	182	forth
137	drip	160	faculty	183	fragment
138	droop	161	faintly	184	freight
139	drowsy	162	fancy	185	furiously
140	drunkard	163	far-off	186	furnace
141	dully	164	fascination	187	gain
142	dump	165	fearful	188	garment
143	dusty	166	feature	189	gatekeeper
144	eagerness	167	feebly	190	gaudy
145	ease	168	feed	191	genuine
146	echo	169	ferry	192	ghastly

ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์
193	giddy	217	hastily	241	idleness
194	gladness	218	hateful	242	idly
195	gland	219	haunted (adj.)	243	ignorance
196	glare	220	heal	244	illuminate
197	glitter	221	heap	245	illustrious
198	glow	222	heartily	246	imaginary
199	grandeur	223	heave	247	impulse
200	grandson	224	heaven	248	incense
201	grate (v.)	225	heel	249	incident
202	gratify	226	hilt	250	independence
203	graveyard	227	hint	251	indifference
204	grease	228	hither	252	infernal
205	grieve	229	hoe	253	initiate
206	grind	230	hogshead	254	inner
207	grip	231	homeward	255	inspection
208	grizzly	232	hop	256	inspiration
209	groan	233	hopeless	257	inspire
210	grope	234	horse-power	258	instantly
211	growl	235	howl	259	internal
212	halt	236	humbly	260	interval
213	ham	237	hurl	261	intolerable
214	handful	238	hurricane	262	investigate
215	handy	239	hymn	263	inwardly
216	harass	240	idle	264	isolated (adj.)

ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์
265	jacket	288	mammal	311	namely
266	jaguar	289	manifest	312	nightly
267	jaw	290	mar	313	nightmare
268	jeer	291	marvel	314	nook
269	judgment	292	maybe	315	notion
270	juvenile	293	mayor	316	novice
271	knot	294	meantime	317	numb
272	labor	295	melancholy	318	oak
273	lash	296	merit	319	oath
274	lick	297	midst	320	opium
275	linger	298	might	321	oppress
276	liquor	299	mighty	322	orbit
277	liver	300	mirth	323	orgy
278	loan	301	mischief	324	ornamental
279	locust	302	miss	325	overhead
280	loneliness	303	mistress	326	overlook
281	lonesome	304	moan	327	overwhelm
282	longing	305	molasses	328	owl
283	lump	306	molecule	329	oxygen
284	lung	307	muscle	330	oyster
285	magnesium	308	muse	331	package
286	magnetic	309	mutter	332	painfully
287	majestic	310	naked	333	pang

ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์
334	pant	357	profound	380	recollect
335	pathetic	358	project	381	reflection
336	peal	359	prosecution	382	refuge
337	peep	360	protection	383	reign
338	pence	361	protein	384	relief
339	perceptible	362	proton	385	resolution
340	perfectly	363	proudly	386	respectable
341	perish	364	provision	387	retreat
342	perplexed (adj.)	365	psychology	388	rip
343	pet	366	pulpit	389	ripple
344	petition	367	punch	390	robe
345	pew	368	pursuit	391	romantic
346	pinch	369	quake	392	rotten (adj.)
347	plainly	370	quarry	393	roughly
348	plank	371	quit	394	roundabout
349	plead	372	quiver	395	rustle
350	plunge	373	raid	396	sadness
351	poke	374	rally	397	sash
352	pollution	375	rap	398	satisfactory
353	portion	376	reality	399	scare
354	prance	377	rear	400	scatter
355	prick	378	reckon	401	schoolhouse
356	privilege	379	recite	402	schoolmaster

ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์
403	scrape	426	snuffle	449	storyteller
404	seize	427	snug	450	straightway
405	sermon	428	solemn	451	strain
406	serve	429	solemnity	452	stray
407	shabby	430	sore	453	strip
408	shade	431	sow	454	stroke
409	shave	432	spear	455	stumble
410	sheriff	433	speck	456	stump
411	sherift	434	spectacle	457	subdue
412	shingle	435	spike	458	sufferer
413	shortly	436	splendor	459	sunrise
414	shovel	437	split	460	sunset
415	shudder	438	sprawl	461	superintendent
416	sigh	439	spray	462	superstition
417	simplicity	440	squad	463	surrender
418	simply	441	squeeze	464	survey
419	skiff	442	stagger	465	swarm
420	slate	443	stairway	466	sweat
421	slumber	444	startle	467	swell
422	smite	445	stealthily	468	sycamore
423	smother	446	stern	469	tablet
424	sneak	447	stillness	470	tackle
425	snore	448	stoop	471	tallow

ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์	ลำดับที่	คำศัพท์
472	tangle	495	treacherous	518	violently
473	tavern	496	trifle	519	wade
474	tea-leaves	497	trct	520	wagon
475	teashop	498	troublesome	521	warmth
476	tedious	499	tug	522	wart
477	temperance	500	twilight	523	weaken
478	testify	501	unconsciously	524	weary
479	thimble	502	uncover	525	weed
480	thither	503	unrest	526	weekday
481	thoroughly	504	unwillingly	527	whack
482	thrust	505	upper	528	whale
483	tick	506	upward	529	whitewash
484	tiptoe	507	vagrant	530	wholly
485	titter	508	vague	531	whoop
486	toe	509	vanish	532	wink
487	ton	510	vanity	533	wistfully
488	torment	511	vary	534	within
489	torture	512	venture	535	worldly
490	tranquil	513	verse	536	wrestle
491	transistor	514	vessel	537	wring
492	transplant	515	vexation	538	yearn
493	transportation	516	vicinity	539	yelp
494	traverse	517	villain	540	yonder

ประวัติ



นางสาว ศุภร เลาหะพันธุ์ สำเร็จการศึกษาระดับปริญญาตรี จาก
คณะศึกษาศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปี พ.ศ. 2517



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย